# EL CORREO LATINO

Periódico independiente fundado en 1914 con el nombre de "El Correo del Atlantico"

Año V

San José, Costa Rica, Centro América, Domingo 30 de junio de 1918

NUMERO 240

#### ANÉCDOTAS LITERARIAS

# Baudelaire

Es, ciertamente, doloroso, hacer rememoración de las angustias en que vivió siempre envuelto Charles Baudelaire, ese espíritu de elite, uno de los cuatro o cinco grandes poetas que produjo el siglo XIX, como dice Remy de Gurmont. La violencia de su pensamiento, el uso y el abuso de odios nepentes y sus amores desarreglados con una mulata de Mauricio o de Borbón, que ha pasado a la historia con el nombre de la Venus negra, fueron la causa primordial del desarreglo de sus facultades mentales.

Su afán de mixtificarlo todo, no fué más que una de las manifestaciones de su locura. Sus amigos y compañeros de letras, que conocían su manía, aparentaban no asombrarse de sus cosas inauditas y de sus relatos asombrosos.

En cierta ocasión llegó a casa del escritor Du Camp, con los cabellos teñidos de verde; pero como éste no tuviera el aire de notar ese raro capricho del poeta, díjole de pronto:

-¿No encuentra usted nada de anormal en mí?

-No.

—Sin embargo, tengo los cabellos verdes y eso no es cosa corriente.

—; Bah! — respondió Du Camp. Todo el mundo tiene cabellos más o menas verdes: si los suyos fueran azul celeste me sorprendería; pero cabellos verdes hay muchos bajo multitud de sombreros en París.

Furioso de no haber becho efecto, Baudelaire sa lá lame diatamente, y encontrata a el patio a uno de su a mesta:

-No le aconsejo que corre en casa de Du Camp, le dijo; está hoy de un humor desesperado.

Cuenta Teodoro de Bauville que cierta ocasión encontró en la calle al traductor de Poe. Hablan un momento, y después, repentinamente, dice Baudelaire:

-¿No hallaría usted agradable, querido amigo, tomar un baño en mi compañía?

-¡Como no!-exclama Bauville, sin querer aparecer sorprendido, Precisamente iba a proponérselo.

Y entró resueltamente en el primer establecimiento que se presentó, pidiendo un cuarto con dos baños.

Una de las causas más frecuentes del malestar e inconveniencia es el estreñimiento. Este puede evitarse con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL-HIGADO. Pequeña sepildoras per queñas dosis.

Cuando los dos estuvieron sumergidos en el agua tibia, Baudelaire, con su aire más dulcemente pérfido, dijo a Bau ville:

-Ahora que está usted sin defensa, π i querido compañero, voy a leerle una tragedia en cinco actos!.....

Baudelaire heredó de su padre una considerable fortuna, la c al fué disipada en los torbellinos de su vida de dandy. Un tiempo vivió como gran señor, y cuando llegaron las noras de la miseria, trató siempre de ostentar su antiguo gesto señorial. Cuenta Carlos Asselineau que un día el autor de las Flores del Mal invitó a Schaune a participar de su comida. Conozco-le dijo-un pequeño restaurante donde estaremos muy bien. Y llevó a su amigo a casa de un tabernero del faubourg Saint Ho noré, frecuentado por las gentes de la vecindad. Pasamos, refiere Schaune, a la trastienda, y un mozo que parecía amaestrado en este servicio, puso nuestros dos cubiertos en una mesa redonda. Después, y esto fué todo el menú, llegó un magnifico pedazo de queso de Brie, amarillo y untoso, que colocó en un plato de borde dorado y el cual venía acompañado de dos botellas de un Burdeos auténtico que el dueno descorchó por sí mismo con un respeto casi religioso.

Baudelaire cogió un cuchillo de mango de marfil, cortó el queso y después escanció el contenido de las botellas en copas finísimas.

-Pero, exclama Schaune, ¿es que vamos a empezar por los postres?

El poeta respondió:

Tiene usted derecho, mi querido Schaune, a una palabra de explicación. Yo soy un gourmet por excelencia y no puedo proporcionarme un festín digno de mí, cosa que me sucede con frecuencia, procedo siempre así. Por un fácil esfuerzo de imaginación, me figuro haber llegado al último acto de una excelente comida en la que todos los platos estaban a la altura del queso y del vaso que bebemos en este momento.....

—Observe que este Burdeos es maravilloso, de una gran fineza, como igualmente de un color espléndido en el cristal. Es a la vez la alegría de la vista, del gusto y del olfato. Es un Dios de tres cabezas, como los que adoran los budistas y sólo cuesta tres francos!.....

Su amigo, estupefacto, apuró un vaso de vino, se despidió dol poeta y fué a comer a otra parte.

ARBOLEDA

EL PAINKILLER puede darse a personas inexpertas sin temor de ninguna clase. Para los males de los intestinos es un específico seguro. Rehuse todo sustituto. No hay mas PAINKILLER que el de PERRY DAVIS.



#### ADVERTENCIA IMPORTANTE

Las noticias y artículos concernientes a la guerra europea que se publican en este periódico han sido reproducidas de periódicos de las naciones aliadas en los que se han publicado antes, previa la censura existente en aquellos países.

## BENDITOS CELOS

-Has comido poco, Clarita. ¿Estás desganada?

-Sf.

-¡Que sí tan seco! A lo que parece, también de mal humor.

—¡Tú tienes la culpa, Jorge! —Siempre es mía, según tu cuenta.

—¡Slempre la tenéis los hombres! ¿Tú crees que se perderían las mujeres si no las empujaran ellos?

-¿Y tú crees que nosotros las empujamos? Rechazo la acusación. ¡Vosotras sois las que nos arrastráis!

-¡Falso!

-Exacto!

—Bueno, a mí me toca la de ceder; para eso soy mujer, la parte débil.

-Un lugar común impropio

de tu talento.

-Ahora la ironía . . . .

—¡Ahora!....¿ Qué quiere decir ese ahora? Hace un rato que me acusas, pero no me dices de qué delito.

-Míra en lo más hondo de tu conciencia y lo sabrás.

—Yá miro, pero no distingo nada.

-Ponte el monóculo.

-Nada reprobable. Pero ahora, ¡yo también dispongo de mis ahorros!, examínate tú la tuya. -¿La mía? Puedo levantar mi frente.

-Una frase que pasó de mo-

da, del teatro romántico.

-:Basta de reticencias! Mo

—¡Basta de reticencias! Me has forzado a hablar; hablemos de una vez claramente, y adoptemos una resolución. Aborrezco las medias tintas.

-Y yo.

—De algunos meses atrás galanteas descaradamente a la de Casa-Pérez, sin recatarte para nada de mí. Yo sufro y callo y lloro en silencio, pero yá me faltan las fuerzas.

—Y tú, a tu vez, aceptas, delante de todo el mundo, el cortejo del barón del Cerro, abusando de la prudencia con que yo finjo no advertirlo.

-¡Falso, falso; tu imputación

es falsa!

-¿Y por qué no ha de serlo la tuya?

—Seamos francos: ¡tú ya no me quieres!....

-¡Ni tú tampoco!

—En tales condiciones, no cabemos bajo el mismo techo, y nuestra vida en común, que ya es hoy difícil, va a ser pronto insoportable.

-Lo que equivale a proponer que nos separemos.

-Es lo mejor, y no te choque oírme hablar tan serenamente. Lo he pensado muy despacio, a mis solas. No he nacido para fingir, para sonreír de dientes afuera, para vivir en plena comedia.

-Tienes razón. Es más noble descubrir el pecho y confesar la verdad. Tú has dejado de amarme, Clara. Lo repito.

—Y tú yá no me amas, jinsisto! ¡Separémonos amistosamente, antes que nos separemos odiándonos.

-¡Que nos odiaríamos!

-¡Oh!

-En el tono de tu exclamación adivino yá el principio del aborrecimiento.

-El corazón no puede vivir sin calor. Ama u odia.

-Por eso es corazón.

-¡Me voy de Madrid, lejos, muy lejos, lo más lejos posible! Viajaré. Así se cubren las apariencias, y nuestra separación se realizará sin comentarios, sin escándalo! La presencia de mi marido me es yá insoportable. Le odio ahora tánto como le he amado antes. ¡Parece mentira que se cambie con tal rapidez de sentimientos! ¿Dónde se han ido aquellas palabras de ternura, aquellas frases de entusiasmo? ¡Fuegos fatuos! Todo es así en el hombre. Voluble, superficial, ligero. Habla casi siempre con la imaginación, y con el corazón pocas veces. Y él me detesta. Por educación se mantiene correcto; pero sus ojos hablan, y sus ojos me desprecian. No; pues lo que es los míos, no se callan tampoco. Se acabó. Que se quede con su marquesa de Casa-Pérez, con esa fea. ¿Pero, señor, qué le gustará en ella?

-¡Nada, nada; me marcho de la corte; pido esa plaza de

### LAS FAENAS DOMESTICAS



Existen infinidad de amas de casa que se encuentran de dia en dia incapacitadas para atender a sus que-haceres, logrando sólo realizarlo a pura fuerza de voluntad y tenacidad. En muchos casos la pobre víctima ignora lo que le pasa. Bien sufre en silencio o se lamenta de su malestar, pero de un modo u otro prevalece en ella la idea que todo eso es inevitable en la vida de una ama de casa.

Las Píldoras de Foster para los riñones han hecho la vida mas llevadera y feliz a miles de mujeres achacosas, quiénes han tenido que reconocer en este remedio cualidades inmejorables para el alivio y curación del delor dorsal, desórdenes de la orina, abatimiento, melancolía, abrumantes dolores de la cintura y caderas, jaquecas, desvanecimientos, hinchazón de piés y pantorrillas y tantos otros achaques originarios de debilidad de los riñones. PILDORAS DE FOSTER PARA LOS

RINONES,

Lomos, espalda y cintura,

Hallan en ellas su cura.

De venta en todas las boticas. Enviaremos muestra grátis, franco porte,

(2) BUFFALO, N. Y., E. U. de A.

a quien la solicite.

agregado de la Legación!; ¡me voy al fin del mundo, donde no la vea! La he querido mucho para poder soportar tranquilo su presencia. No me place darla la satisfacción de que vislumbre mi rabia. ¡Creería que aun la amo, y que lo que alienta en mí es despecho! ¡No lo es; es la amargura de la desilución, del desengaño! ¡Quién había de sospecharlo, quién habría de presentir tánta doblez, tánta falsedad tras sus sonrisas cándidas, en el fondo de aquellos ojos azules que hacían pensar en el cielo! Esa es la mujer. Una muñeca de porcelana, una linda muñeca necia. ¡Aborrecibles, todas aborrecibles! ¡Por supuesto, que bien lee en mis miradas el odio! ¡E irse a enamorar de ese mosquito de Del Cerro!

-¡Ea! ¡Ultimo día de yugo, de esclavitud, de esta, vida de reclusión en mis habitaciones, esquivando encontrarle! Yá se me acaban los pretextos para justificar nuestro desvío a los ojos de los criados. Murmurarán. De sobra se habrán percatado de lo que sucede.... Todo listo. La carta-orden para el Banco de Crédito, los billetes del tren, el suplemento del sleeping ... ¿Se habrá olvidado algo en el saco de mano? . . . ¡Nada! Dentro de tres horas en el expreso, camino de París, gozando de mi primer noche de libertad.

Pero . . . 1 marcharme así, clandestinamente, como si huyera! Yo me voy en uso de un derecho. Al convenir en nuestra separación, me lo ha reco-

# Mujeres De Edad Madura

se les informa aquí acerca del mejor remedio para sus males.

Habans, Cuba. — "Por espacio de muchos años sufrí de menstruación irregular y dolorosa y de desórdenes del estómago. He tomado el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham y las Pildoras del Higado durante cuatro meses y ahora mis enfermedades han desaparecido por completo." —JUSTA RODRIGUEZ, Calle Zequeira 165, Habana, Cuba.

Habana, Cuba.—" Después de usar el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham para nerviosidad e indigestión quedé completamente curada y es para mi un verdadero placer el recomendar su famoso remedio. Durante tres meses tenía males graves de los nervios y la indigestión comenzaba una hora más o menos después de comer. Algunas veces me afectaba tanto que no podía atender a mis quehaceres. Después de tomar dos botellas del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham me curé completamente, y creo que debo mi salud a este famoso remedio."— Ana Maria Torrellas de Diaz, San Ramon letra D., Habana, Cuba.



EL COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM

ha obtenido el mayor éxito

LYDIA E.PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS. E. U.deA

nocido. Me despediré, ¡Cuanto más enemigos, más correctos! Dos líneas, dos líneas de firmeza y de generosidad: "No quiero irme sin decirte que todo ha concluído para siempre entre nosotros, pero que te perdono tu deslealtad." Se la pondré yo misma sobre su carpeta del despacho para que la vea cuando se recoja.

-Me va a faltar tarde para lo que tengo que hacer. Ir a despedirme del ministro, recoger el cheque del Crédit Lyonnais, decir adiós a nuestra "peña" de la Peña, volver a vestirme de vlaje.... y son las cuatro. ¡No perdamos tiempo! Su sorpresa va a ser floja cuando se entere de mi ausencia, Esta situación era yá imposible: vivir en la misma casa y en una completa separación. Serán sabrosos los comentarios de la serviduml re.... Y, por supuesto, yo seré el que saldré perdiendo; seré a sus ojos un déspota, un tirano. Pero.... y voy a desaparecer como un jayán o como un criminal que huye? Hasta los duelistas se saludan antes de matarse. Dos letras dignas: "Aunque nuestros lazos quedan rotos para siempre, antes de partir quiero que sepas que olvido tu traición." Mi ayuda de cámara la hará llegar a sus manos.

-La impaciencia me ha he-

cho venir demasiado pronto. Aguardaré en el salón de es-

-¡Estos ministros no tienen nunca prisa! En fin, yá que no me ha dado tiempo de comer, tomaré cualquier cosa en el restaurant. Aun falta media hora. Una mujer en el salón de espera ... Pero .... ¡Dios mío! ¡Es ella! ¡Clara! ¿Tú aquí?

-¡Mi marido! ¡Qué increíble casualidad!

-Sabía que te ibas. Acabo de leer tu carta.

-Y yo la tuya.

-Los dos somos muy finos. -¡Finísimos!

-Lo cortés no quita lo valiente.

-Ni la enemiga excluye tampoco la cortesía.

-¡Ah! gracias por tu per-

-Igualmente por tu olvido. -Tu carta pide una página de Jorge Sand.

-Y la tuya un verso de Lo-

pe de Vega. -Por supuesto, rechazo la deslealtad.

—Y yo la traición.

-No tienes pruebas.

-Ni tú.

— Tengo hechos.

- Y yo.

-¿Vamos a disputar en público?

-Es verdad, callemos.

-¡Adiós!

-; Adiós!

-Pero . . . estoy observan-

do que tienes los ojos como de haber llorado. ¡Pero hay más: ahora mismo se te llenan de lágrimas!

- Pues tú también estás conmovido!

-¡Dejemos las ironías! ¡Clara, júrame por la memoria de tu madre que no haces caso al Del Cerro!

-Te lo juro; pero júrame tú a su vez ....

-Que no cortejo a la de Casa-Pérez; palabra de honor, solemnísima. Y ..... sábelo, óyelo. Yo no te odio, ni te aborrezco, ¡nó!; te amo siempre como el primer día, más que nunca. ¿Y tú?

-No he dejado de amarte jamás ni un solo momento; mi odio era mentira.

-Entonces, nada de separa-

-Separación, ¿quién sueña en ello?

—Todo ha sido un rapto de despecho. ¿Dónde te diriges, Clara?

-;Y tú?

-Donde tú quieras.

-Pues yo....a donde tú vayas: allí será el país ideal sólo estando tú en él.

-Pero es preciso definirlo. Yo iba a Berna.

-Yo a Ginebra. ¡Es providencial! ¡Malditos celos!

-¡Benditos, benditos! ¡Pues si por ellos vamos a hacer nuestro segundo viaje de novios!

ALFONSO PÉREZ NIEVA

#### Curiosidades de mellizos

Hace poco tiempo, cierto sacerdote inglés escribió en un periódico religioso un artículo dando cuenta de haber bautizado dos hermanos gemelos, cuyos nacimientos, por extraño que parezca, habían ocurrido en distintos años. Uno de los niños había nacido el 31 de Diciembre, a las nueve de la noche y el otro, el día primero de Enero a las cuatro de la mañana. El párroco había puesto una nota en el Registro, haciendo constar que los hermanos eran mellizos, a fin de que en el porvenir no pueda surgir ninguna duda.

Mr. Webster, de Ipswich (Inglaterra), dió a luz dos mellizas en Marzo de 1915. Una nació el día 3 a las diez de la mañana, y la otra a las tres de la tarde del día siguiente. En este caso el párroco hizo constar en el Registro el curioso hecho.

Pero ningún caso de esta suerte puede compararse con el de una mujer de Barrow que hace un par de años, el día 24 de Febrero dió a luz un niño y a las seis semanas menos un día tuvo una niña. Según las autoridades médicas que examinaron el caso, ambos eran mellizos, y de Igual opinión fueron los médicos de la Casa de Maternidad.

Aparte de la fecha del nacimiento, las historias de mellizos ofrecen no pocas cosas curiosas.

Hace dos años se celebraron simultaneamente dos bodas; las novias eran mellizas y los novios también. Ambos hermanos ocupaban igual cargo en la Bolsa de Londres y ambos se declararon a sus povias el mismo

Los hermanos Melville, de Fifeshire son, quizás, los mellizos que han alcanzado mayor longevidad. Ambos llegaron a cumplir los noventa y cuatro años, a cuya edad falleció uno de ellos.

En lo tocante a familias de mellizos, ninguna tan notable como la de los Donelleys, también ingleses. Un sábado, hace diez años, las esposas de dos hermanos gemelos dieron a luz dos mellizos cada una, todos varones; entonces vivían, todavía, los abuelos y bisabuelos de ambos padres de los recién nacidos mellizos.

Esto parece tan extraordinario, que sería increible, si no estuviera garantizado por pruebas documentales y testificales.

Un periódico de Montreal (Canadá), publicó, hace cinco años, una fotografía de una familia emigrante, en la que aparecían el padre y la madre llevando de la mano diez hijos, nacidos de dos en dos. Todos los hermanos cran menores de diez años.



(Para las niñas q. comienzan a

entrer en el estado de mujer)

### DOCTOR "ESPECIALISTA

AMPARADOR DEL SEXO FEMENINO

Dedicó su vida al estudio de los dolores del alumbramiento y las dolencias femeninas.

Millares de señoras y señoritas de los Estados Unidos y del extranjero, pueden decir que deben la buena salud y felicidad que disfrutan al uso oportuno de la espléndida medicina del Dr. J. H. Dye, espe-

obstetricia y las dolencias femeninas. cialista eminente en la

Vallosos certificados de encomio de prominentes Medicos y Parteras que prescriben y administran a sus enfermas tan famosa medicina.

El Dr. H. R. Even de la Facultad de Medicina de Paris, de Port-au-Prince, Rep. de Halti, "He prescrito a mis enfermas el Compuesto Mitchella habiendo obtenido admirables resultados en los siguientes casos: Para calmar los dolores frecuentes durante el embarazo y el parto, flores blancas, menstruación dolorosa y como tónico reconstituyente. Lo recomiendo a las sedoras y fren de innles dolencias.!'



ara la seflora q. está entristecida porque le parezea imposible ser madre.)

. L. Gullette de la Facultad de Medicina de Buffalo, is I., ENU. da A., CERTIFICA: "Me complares en

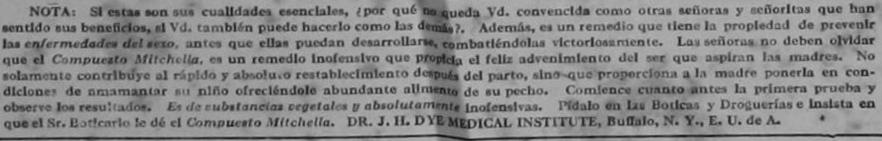
atestiguas av el Compueso Mitchella del Dr. J. H. Dye, que prescribo y administro a mis enfermas para aliviar los io sres del parto y corregir las irregularidades mensuales, me ha prestado los mejores servicios. Lo recon en o a las señora y a las jóvenes que padeces de iguales dolencias."

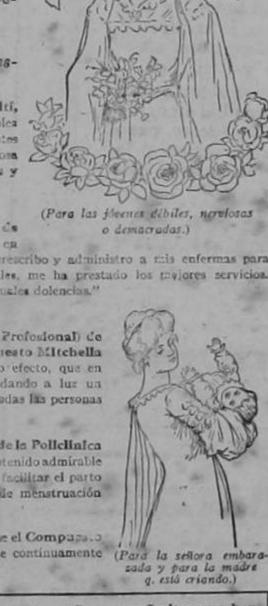
La distinguida Sra, Concepción D. Benavides (Partera Profesional) de Juno, Texas, E. U. de A., CERTIFICA: "He probado el Compuesto Mitchella en una de mis enfermas próxima a dar a luz y surtió tan maravilloso efecto, que en menos de 15 minutos, la culuma quedó fuera de todo peligro dando a lur un hermoso niño. Como Partera que noy no dejaré de aconsejarlo a todas las personas

La respetable Sea. Vve. C. Palson, (Partera) con Diploma de la Policiinica Pean, de Port-au-Prince, Rep. de Hald, CERTIFICA: "He ebtenido admirable

éxito con el Compuesto Mitchella, tanto para hacer desaparecer el malestar del embarazo, como para facilitar el parto y dar leche en abundancia a la madre. Lo recomiendo a las Sras, encinta y a las jovenes q, sufrea de menstruación dificil."

La S. P. Leonidas Ruminot A. (Matrona) de Temuco, Rep. de Chile, dice: "Mago presente que el Compuga. O Mitchella del Dr. J. H. Dye que he recetado a mis enfermas, ha dado muy buenos resultados por lo que continuamente (Para la sestora embaralo estaré usando y recomendando a mis pacientes."





# Personas Anémicas

necesitan la Emulsión de Scott, que más que un medicamento es un poderoso alimento



concentrado, productivo de sangre, fuerzas buenos colores.

Marca de la Emulsión legítima.

Pidase siempre Emulsión de Scott



#### DOMINE Esa TOS

que es la señal de alarma de la naturaleza para indicarle que su garganta, pulmones o tubos bronquiales estan infestados. Elimine la causa de ella antes que se le arraigue y se desarolle en una afeccion seria y peligrosa. La tos indica algun punto

debil. Ponga Ud atencion a esta alarma. Puede Ud estar sano y fuerte, pero si a la tosesita no le da una pronta atencion y la cura por completo, bien puede convertirse en dominante y fuera del control de Ud.

# BALSAMO de ALLEN

Para TOS y CATARROS

ES EL QUE SE INDICA SIEMPRE

Davis & Lawrence Co., Proprietarios y Pabricantes, Nueva York

#### MUSICA BARATA

SURTIDO COMPLETO DE CUERDAS MAR-CA CAMPANA PARA GUITARRA, MANDO-LINA Y VIOLIN

ALMACEN

W. STEINVORTH & Hno.

#### A comer madera

Parece ser, según la ciencia, que el hombre en tiempos remotos fué xilófago o que por lo menos podía digerir madera, gracias al funcionamiento del intestino ahora atrofiado, el molesto apéndice vermiforme. Ahora no podemos digerirla, pero preparada debidemente como dicen la preparan en Alemania, puede servir de alimen to para hombres y animales.

Los primeros experimentos se hicieron con ovejas a las que se aisló en cámaras especiales para determinar el valor natritivo y la facilidad de digestión de la madera de abedul.

Cortados los árboles en primavera se les dejó secar y luego se redujo a papilla finísima los troncos de 10 a 15 centímetros de diámetro.

La observación de la pasta por el microscopio hizo ver que la madera estaba perfectamente triturada y molida, que las membranas de todas las celdas habían sido destruídas y su contenido había desaparecido en la proporción de la pasta, por medio del agua. El residuo consistía en membranas celulares deshechas.

Mezclada la madera con otras sustancias nutritivas, se vió que constituían un alimento de fácil digestión y de valor nutritivo. La razón por la que en otros experimentos anteriores no se obtuviesen estos resultados era que la madera no se trituraba suficientemente y la mayoría de las celdas quedaban sin desgarrar.

Los señores Haberland y Rubner, ambos alemanes, hicieron tambiéu experimentos con los perros, a los que se les daba carne mezclada con madera, obteniendo con esta alimentación resultados altamen-

te satisfactorios.

Haberland cree que el hombre puede fácilmente digerir la madera de abedul así preparada y que esta sustancia puede sustituir al trigo y al centeno o por lo menos, entrar en un 15 por 100 en la harina para fabricar pan.



Cuando dentro de poco, el pan, las patatas y demás exquisiteces con que nos alimentamos los pobres, hayan duplicado de precio, nos dedicaremos a recorrer parques y jardines y tirar becados a los abedules, chopos, eucaliptus y demás ejemplares de la flora de nuestros paseos.

ADMUNDO



DOLORES DE CABEZA

PALIDEZ PELDORAS DE DAV

> INDIGESTIONES DISPEPSIA

PURO, SEGURO E INOFENSIVO PARA EL USO DEL HOGAR DAVIS & LAWRENCE CIA, QUIMICUS MANUFACTUREROS

EDGAR KNOHR Y COM

San José-Limon

Ventas al por mayor y al detal

### AZUCAR

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGÓN y quedará satisfecho con su compra. Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

Imprenta "El Pueblo"-Calle 2"-Sur.